

## BREGAGLIA

## Passeggiate artistiche, momenti d'emozione

Il 18 giugno è iniziata ufficialmente la manifestazione «Arte Castasegna: un progetto artistico nel paese», che nasce in seno all'Associazione Progetti d'arte in Val Bregaglia.

Il paese di Castasegna è stato messo al centro della creazione artistica di artisti contemporanei svizzeri, ma anche italiani. Così come il territorio coinvolto non è solamente svizzero. L'artista Michael Günzburger rompe i confini ponendo sulle pendici italiane di Villa di Chiavenna la sua opera monumentale. E possiamo dire che un'altra opera monumentale, ma di diverso genere è quella di Valentina Steiger, che collega idealmente Castasegna alla città di Zurigo ispirandosi al collegamento che una nota ditta di elettricità ha stabilito con la valle già dagli anni '50 del '900.

Presente anche un artista bregagliotto, Piero Del Bondio, che per questa manifestazione si fa in due.

Divide la sua ispirazione tra parole e una suggestiva performance. Gli artisti che espongono e che respirano e danno un nuovo, personale accento al paese di Castasegna sono 14, con 13 postazioni diverse.

Troviamo inviti alla riflessione sul tema del confine, da parte di Haus am Gern, ma anche se «Siamo sulla strada giusta» con tutte le sfaccettature che una simile frase (magari per l'artista può essere una domanda) suscita in noi. Mentre gli artisti italiani presenti sono: Carmen Müller, altoatesina, che ha messo al centro della sua ricerca artistica le culture e gli orti; e Michele Ciacciofera, dalle origini sardo-sicule, che con le sue opere vuole raccontare come un equilibrio sia sempre possibile tra la natura, l'uomo e la sopravvivenza sostenibile delle comunità.

Poi passando nei pressi di Villa Garbald, sperando in una bella giornata di sole, possiamo ascoltare l'opera dell'artista Zilla Leutenegger, presente anche con opere diverse presso la galleria il Salice. Si continua con artisti del calibro di Karin Karinna Bühler, H. R. Fricker, Katalin Deér, Gabriela Gerber & Lukas Bardill, con un'opera tremendamente vicina alla popolazione non solo di Castasegna, ma di tutta la Bregaglia. Ultimo artista San Keller ha ideato un'intera settimana di festival musicale, che avrà luogo all'interno di una cascina per l'essiccazione della castagna.

Il merito di tutto questo va al direttore artistico Luciano Fasciati, alle curatrici Misia Bernasconi e Céline Gaillard e a tutti i sostenitori e sostenitrici e alla popolazione di Castasegna, che nella persona di Davide Fogliada rende tutto questo possibile.

Paolo Pollio

## L'acqua, fonte di vita

Invito all'apertura di stagione nel Centro per la natura di Maloja.

Domenica 24 giugno Pro Natura inaugura la stagione estiva nel Centro per la natura Torre Belvedere situato nel cuore di un'area protetta. Come d'abitudine, propone una speciale esposizione bilingue dedicata a un tema di attualità con riferimenti all'ambiente locale, quest'anno «L'acqua, fonte di vita».

L'acqua è fonte di vita sia per gli

essere umani sia per le piante e gli animali. Questa nuova speciale esposizione offre l'occasione di scoprire habitat acquatici restando all'asciutto, incoraggia a esplorare l'acqua nei territori protetti e ci invita a riflettere su come utilizziamo quotidianamente e ovunque l'acqua. Anche lo sfruttamento della forza idrica per la produzione di corrente

elettrica in Bregaglia può essere sperimentato con un approccio nuovo e di grande effetto.

## Informazioni

Torre Belvedere, Maloja  
Domenica 24 giugno, ore 14.00 - 17.00  
Inaugurazione «L'acqua, fonte di vita»  
con visita guidata e rinfresco.

## È uscito il «Plurium 2018»

Il bollettino annuale dell'Associazione può essere ritirato o acquistato presso il Museo multimediale o il Museo scavi di S. Abbondio.

Fresco di stampa, il Plurium n. XI, il bollettino annuale dell'Associazione italo-svizzera per gli scavi di Piuro, è stato presentato giovedì 7 giugno agli alunni delle classi quarta e quinta della Scuola primaria di Prosto, appena in tempo, prima dell'inizio delle vacanze, per cercare tra le pagine gli articoli scritti da loro stessi. Entrambe le classi hanno commentato con entusiasmo e vivacità l'esperienza di «apprendista cicerone» vissuta dagli alunni qualche settimana fa in occasione delle giornate FAI tenutesi a Piuro.

Curato come al solito dal socio prof. Marino Balatti, il nuovo Plurium è stato presentato dal presidente Gianni Lisignoli, dall'assessore alla cultura Alessandra Martinucci e da Aldo De Pedrini.

Il presidente Lisignoli ha sottolineato come l'edizione 2018 celebri la ricorrenza dei 400 anni della frana di Piuro del 1618 ed ha aggiornato gli alunni sulle iniziative in atto e sulla ripresa, lunedì 4 giugno, degli scavi archeologici a Borgonuovo, nella zona del Mòt del castel.

Aldo De Pedrini passa in rassegna le molteplici attività portate a termine nel 2017 dall'Associazione Scavi, iniziative che danno la misura di quanto l'Associazione sia attiva su svariati fronti.

Gian Primo Falappi, sempre alla ricerca di testimonianze in lingua tedesca sulla vicenda di Piuro, presenta un autore, Jakob Candraia, fermamente convinto nel sostenere che la causa della frana di Piuro sia da attribuire ad un terremoto, cosa in verità assai improbabile.

Guido Scaramellini ripercorre la storia dei 58 anni dell'Associazione italo-svizzera per gli scavi di Piuro nata a Berna nel 1960 e, con un secondo contributo, presenta un inedito «pensiero autobiografico» di G. Bertacchi composto a Palazzo Vertemate.

Cristian Copes passa in rassegna alcune proprietà dei Vertemate Franchi a Piuro e la stima del loro valore nel 1619, l'anno dopo la frana.

Fabio Saggiore e Nicola Mancasola, responsabili per l'Università di Verona delle campagne scavi in atto relazionano sui sondaggi del 2017.

Enzo Bonazzola delinea quello che a breve sarà il futuro di Palazzo Vertemate, con il recupero dei rustici, il restauro dell'antico torchio e la creazione

di uno spazio ristorazione nell'ex casa del custode.

Maurizio Isabella e Sergio Gatti, a conclusione di un'indagine sull'organo della chiesa dell'Assunta, attribuiscono a Giovanni Rogantino di Piuro (Dasle) la paternità della realizzazione, nella prima metà del Seicento, del primo organo della chiesa di Prosto.

Guglielmo Scaramellini affronta la tematica della Riforma di Lutero nel territorio delle Tre Leghe e di come in Val Bregaglia e Valchiavenna, grazie ad una iniziale libertà di culto, trovarono ospitalità molti esuli, italiani e non, per motivi di fede religiosa.

Andrea Triaca racconta la sua esperienza

al «Belfort theatre campus» tenutosi nel mese di agosto 2017 sotto la regia di Luca Micheletti.

In conclusione, anche il Plurium 2018 si offre come una ricca fonte di notizie e approfondimenti per chi sia interessato alla storia di Piuro e della Bregaglia.

I soci dell'Associazione potranno ritirare gratuitamente il Plurium presso il nuovo museo multimediale di Via alla Conca a Borgonuovo e al Museo Scavi di S. Abbondio, dove il bollettino sarà anche in vendita al costo di Euro 8 (Euro 4 per i numeri arretrati).

## «AlterItà» con Gabriele Paleari presentato a Piuro

Nella storica sala assemblee del seicentesco Ospitale dei poveri, a lato della chiesa parrocchiale dell'Assunta a Prosto di Piuro, l'etnologo Gabriele Paleari, docente alla Nottingham Trent University, in dialogo con Guido Scaramellini, ha presentato la sera del 31 maggio il suo nuovo libro «AlterItà». È un saggio, frutto del lavoro di otto anni, sulle culture italiane indigene di Istria, Dalmazia, Bocche di Cattaro (sulla costa dalmata meridionale del Montenegro) e Grigionio italiano, con esclusione in quest'ultimo caso del Ticino, dove «le culture italiane indigene del cantone - si legge - non erano considerate fragili». Infatti delle quattro aree si indaga sulla vitalità, la fragilità e i legami. La relazione ha riguardato in particolare il confinante canton Grigionio, dove la vitalità è data dalla Comunità degli italiani e dei grigioniani impegnate a conservare e promuovere la conoscenza del loro patrimonio culturale, dei simboli, dei paesaggi, della letteratura e delle tradizioni gastronomiche, in primis la Pro Gri-

gionio italiano. Pure la scuola ha dato il suo importante apporto, anche se in questi ultimi tempi vi sono segnali meno confortanti per le minoranze linguistiche. Quanto alle fragilità di questo fenomeno, culturalmente rilevante, le cause sono individuate nel numero ridotto di persone grigioniane, nella migrazione interna e nella frammentazione geografica.

Il libro, condotto con rigore scientifico e sulla base di una vastissima bibliografia, ma soprattutto di tante interviste, è un'occasione per conoscere e approfondire un problema poco indagato, «informando - si legge - un pubblico più vasto dell'esistenza di culture italiane indigene al di fuori dell'Italia».

Un pubblico attento è intervenuto alla manifestazione, indetta dall'Associazione italo-svizzera per gli scavi di Piuro, dal Centro di studi storici valchiavennaschi e dalla sezione Bregaglia della Pro Grigionio italiana, e ha dato luogo a un interessante dibattito, che ha concluso la serata.

Centro di studi storici valchiavennaschi

## Olio d'oliva made in Valposchiavo?



Continua dalla 1ª pagina

Iseppi continua: «Frequentando un corso nelle Marche, abbiamo avuto accesso alla gara nazionale di potatura degli ulivi. Siamo così volati in Calabria (Cerchiara) per partecipare alla competizione. Erano presenti ben sessanta concorrenti e Ivan Rinaldi ha ottenuto il primo piazzamento per la regione Lombardia. Attualmente abbiamo più di diecimila metri quadrati di terreno tra la Valtellina e la Valposchiavo e abbiamo messo a dimora duecento piante di varie età: da uno fino a cinque anni. Inoltre stiamo aspettando altri ulivi da piantare. Ora gli ulivi sono in fioritura e quindi in autunno ci aspettiamo le prime olive. Se tutto andrà bene fra due o tre anni, potremo fare una buona raccolta e produrre il nostro primo olio d'oliva».

Il più vicino frantoio è a Varenna (lontano, dunque), ma è in previsione la realizzazione di un frantoio anche nella provincia di Sondrio. Chissà! Forse un giorno questa loro passione potrebbe diventare un lavoro a tempo pieno e avremmo un olio d'oliva extravergine di qualità proveniente dalla Valposchiavo.



## AFFITTASI

a Poschiavo in Via da il Scharli  
**casetta per sognatori**

Sita in legno con angora, camera a volta tonda, riscaldamento a legno, giardino tranquillo, cantina, stalla e maso...

Ideale per vacanze ma non solo, affitto annuale più che medio da subito.

Andrea Laminardi  
079 584 68 90



Konkurrenzlos Beteiligtes. Art und Kultur  
Promozion da la cultura del Grigionio. Ufficio da cultura  
Ufficio della cultura del Grigionio. Ufficio della cultura

Concorso per la creazione artistica professionale 2018 (piccoli progetti)

Il Concorso del Grigionio indica un concorso per l'assegnazione di contributi a operatori culturali professionisti che risiedono nel Cantone del Grigionio da almeno due anni oppure che hanno un forte legame con il Cantone del Grigionio o con la cultura grigioniana. Possono essere indicati progetti nei seguenti ambiti:

Arti applicate - Arti figurative - Film - Storia e ricerca - Letteratura - Musica - Danza - Teatro

Nel formato del prossimo concorso non vengono assegnate borse di studio per formazioni svolte dietro a contributi secondo la legge sui contributi di formazione (legge sulle borse di studio).

La candidatura possono essere presentate entro venerdì 24 agosto 2018, (data del ritiro postale).

Documentazione di candidatura e informazioni possono essere richieste all'indirizzo seguente:  
Promozione della cultura del Grigionio,  
signor Armin Fontana, Lohrstrasse 25, 7000 Coira,  
+41 (0)81 257 48 02, armin.fontana@gr.ch,  
www.ig.gr.ch



In collaborazione con  
Waffen Koller & Swarovski Optik  
organizza

sabato 23 giugno dalle ore 14.00 alle 17.00  
al Poligono LI Gleri di San Carlo  
Prova armi gratuita con la nuova munizione "FWB"  
senza piombo

La ditta Swarovski Optik esporrà un vasto assortimento di binocoli-camocchiali da mira e specolle per l'occasione di saranno prezzi speciali.

Sala Sport  
festeggia con voi i suoi 80 anni di storia (1938-2018)  
con una preziosa esposizione della merce Menno,  
Chevalier, Baralta e scarpini Mammut

offrendovi lo sconto del 15%

Vi aspettiamo numerosi al poligono per un aperitivo offerto!

Sala Sport  
Waffen Koller  
Swarovski Optik

www.ilgrigioneitaliano.ch